

# Manual del distribuidor

CARRETERA	MTB	Trekking
Bicicleta de turismo de ciudad/ Confort	DEPORTE URBANO	E-BIKE

# Maneta REVOSHIFT

## SHIMANO

SL-RV100

SL-RV200

SL-RV300

SL-RV400

## TOURNEY

SL-RS47

SL-RS45

SL-RS36

SL-RS35

SL-RS34

SL-RS25

---

## Contenido

<b>AVISO IMPORTANTE</b> .....	<b>3</b>
<b>LA SEGURIDAD ES LO PRIMERO</b> .....	<b>4</b>
<b>Lista de herramientas necesarias</b> .....	<b>5</b>
<b>Instalación/extracción</b> .....	<b>6</b>
Instalación de la maneta de cambio .....	6
<b>Ajuste</b> .....	<b>7</b>
Introducción .....	7
Ajuste de la maneta del lado izquierdo .....	7
Ajuste de la maneta del lado derecho.....	14
Ajuste del SIS .....	18
<b>Mantenimiento</b> .....	<b>21</b>
Sustitución del cable interior .....	21




# AVISO IMPORTANTE

- Este manual del distribuidor está dirigido principalmente a mecánicos de bicicletas profesionales. Los usuarios que no hayan recibido formación profesional en el montaje de bicicletas no deberán intentar la instalación de componentes usando los manuales del distribuidor. Si tiene dudas en relación con cualquier información de este manual, no proceda con la instalación. En su lugar, póngase en contacto con el punto de venta o un distribuidor para solicitar asistencia.
- Lea todos los manuales incluidos con cada producto.
- No desmonte ni modifique el producto más allá de lo establecido en la información de este manual del distribuidor.
- Puede acceder a todos los manuales y documentos técnicos en línea en <https://si.shimano.com> .
- Los consumidores que no tengan acceso fácil a Internet pueden ponerse en contacto con un distribuidor de SHIMANO o con cualquiera de sus oficinas para obtener una copia impresa del manual del usuario.
- Cumpla con la normativa y las reglamentaciones del país o región donde ejerce su trabajo de distribuidor.

Por su seguridad, lea detenidamente este manual del distribuidor antes de realizar cualquier tarea y sígalo al pie de la letra.


Cumpla con las siguientes instrucciones en todo momento para evitar lesiones físicas y daños en los equipos y las zonas circundantes.

Las instrucciones se clasifican según el grado de peligrosidad o daños que pueden producirse si el producto no se utiliza correctamente.

	<b>PELIGRO</b>	El incumplimiento de las instrucciones causará lesiones graves o mortales.
	<b>ADVERTENCIA</b>	El incumplimiento de las instrucciones puede causar lesiones graves o mortales.
	<b>PRECAUCIÓN</b>	El incumplimiento de las instrucciones podría provocar lesiones físicas o daños a los equipos y las zonas circundantes.

# LA SEGURIDAD ES LO PRIMERO

## ADVERTENCIA

- Durante la instalación del producto, asegúrese de seguir las instrucciones proporcionadas en los manuales. Utilice únicamente piezas originales SHIMANO. Si un componente o pieza de repuesto se ensambla o ajusta incorrectamente, pueden producirse fallos en los componentes y puede que el ciclista pierda el control y choque.
-  Lleve la protección ocular aprobada cuando realice tareas de mantenimiento, como sustituir componentes.

## NOTA

Asegúrese de informar de lo siguiente a los usuarios:

- Asegúrese de mantener el brazo de biela girando durante el accionamiento de la maneta.
- Los platos y piñones deben limpiarse periódicamente con un detergente neutro. Además, la limpieza de la cadena con un detergente neutro y su lubricación pueden ser una manera efectiva de prolongar la vida útil de los platos, de los piñones y de la cadena.
- Los productos no están garantizados contra el desgaste natural y el deterioro resultante del uso normal y el paso del tiempo.
- Para lograr el máximo rendimiento, recomendamos encarecidamente el uso de lubricantes y productos de mantenimiento de SHIMANO.

Para la instalación en la bicicleta y el mantenimiento








- Si utiliza un desviador delantero compatible con fricción, úselo con una de las siguientes manetas de cambio.

	Maneta de cambio	
		SL-RV100-LN / SL-RV200-LN / SL-RV300-LN / SL-RV400-LN / SL-RS36-LN / SL-RS35-LN / SL-RS34-LN / SL-RS25-LN
Desviador delantero FD-TZ31 / FD-TZ30 / FD-TZ21 / FD-TZ20	BIEN	MAL

El producto real puede diferir de la ilustración, ya que este manual está concebido básicamente para explicar los procedimientos de uso del producto.

# Lista de herramientas necesarias

Se requieren las siguientes herramientas para llevar a cabo la instalación/extracción, el ajuste y el mantenimiento.

Herramienta	
	Llave hexagonal de 2,5 mm
	Llave hexagonal de 3 mm
	Llave hexagonal de 5 mm
	Llave de 9 mm
	Destornillador de estrella
	Destornillador de estrella [n.º 1]
	TL-CT12

# Instalación/extracción

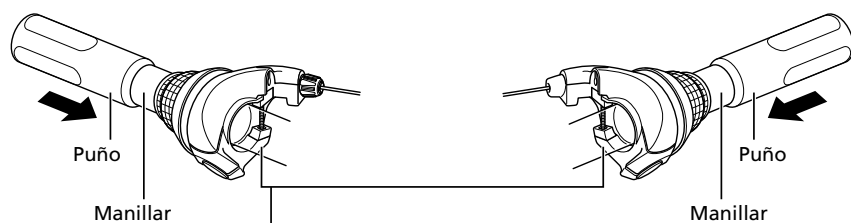
## Instalación de la maneta de cambio

### 1. Instale la maneta de cambio en una posición que no interfiera con el accionamiento del freno.

- No la utilice en una combinación que cause la obstrucción del accionamiento del freno.
- Deje una holgura de 0,5 mm entre la maneta REVOSHIFT y el puño. No es necesario dejar holgura para SL-RV100 / SL-RV200 / SL-RV300 / SL-RV400.

Maneta del lado izquierdo

Maneta del lado derecho



<b>3</b>	2,5-3 N·m (SL-RS25 / SL-RS35)
	2-2,5 N·m (SL-RS34 / SL-RS36 / SL-RS45 / SL-RS47)
<b>2.5</b>	1,5-2 N·m (SL-RV100 / SL-RV200 / SL-RV300 / SL-RV400)

# Ajuste

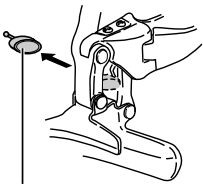
## Introducción

Asegúrese de realizar el ajuste de la maneta del lado izquierdo / derecho en cada orden indicado.

## Ajuste de la maneta del lado izquierdo

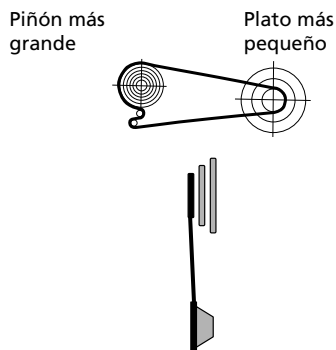
### Ajuste de la posición del lado bajo

1. Retire el bloque de alineación Pro-Set en aquellos modelos que dispongan de él.



Bloque de alineación Pro-Set

2. Cambie la cadena al plato más pequeño y el piñón más grande.



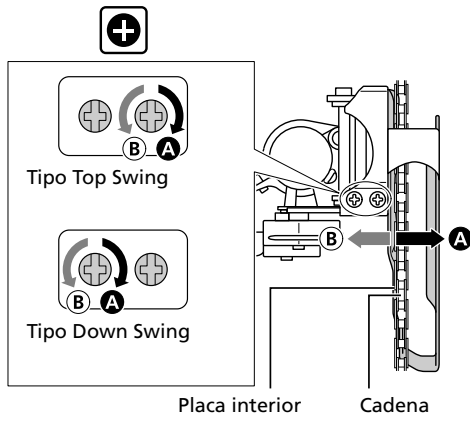
# Ajuste

## Ajuste de la maneta del lado izquierdo

---

### 3. Ajuste la posición inferior del desviador delantero.

Ajuste la holgura existente entre la placa interior y la cadena dejando 0-0,5 mm.

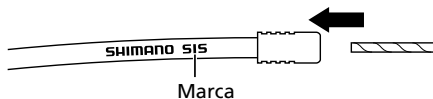




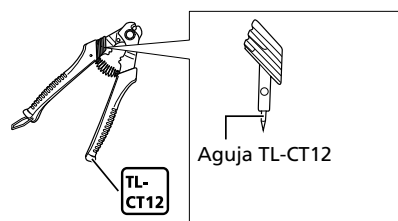
## Conexión y sujeción del cable interior

### NOTA

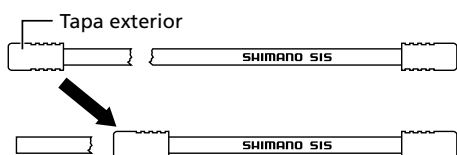
- Introduzca el cable interior dentro de la funda exterior desde el extremo donde figura la marca.
- Aplique grasa desde el extremo de la marca para mantener la eficiencia del funcionamiento del cable.



- Al cortar la funda exterior, corte el extremo opuesto al extremo marcado.
- Tras cortar, redondee el extremo con una aguja TL-CT12 o similar para que el interior del orificio tenga un diámetro uniforme.



- Coloque el mismo tope exterior en el extremo cortado de la funda exterior.

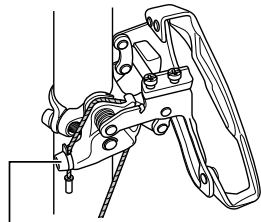


## Ajuste

### Ajuste de la maneta del lado izquierdo

1. Mientras tira firmemente del cable interior, apriete el tornillo de montaje del cable para asegurar el cable en su lugar.

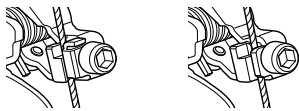
Tipo Top Swing: FD-M310 / FD-M315 / FD-TX800 / FD-TY700 / FD-TY710 / FD-TY500 / FD-TY510



**5** 5-7 N·m

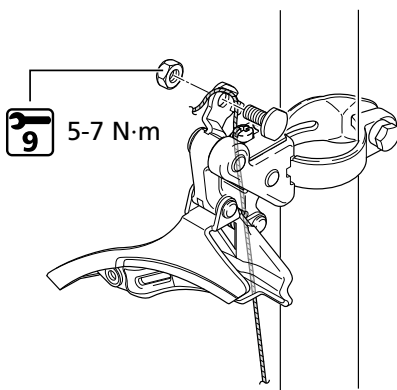
### NOTA

- Pase el cable interior como se indica en la ilustración.

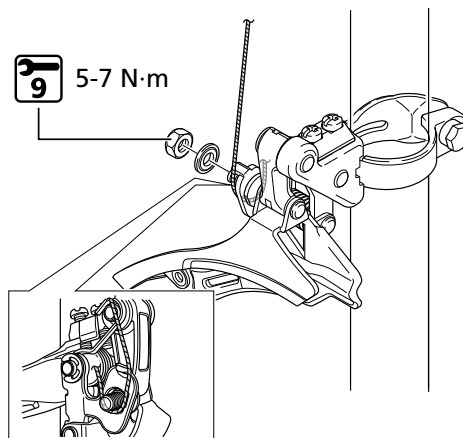


Tipo Down Swing: FD-M313 / FD-TY300 / FD-TZ500 / FD-TZ510

Tipo normal



Tipo de tendido superior



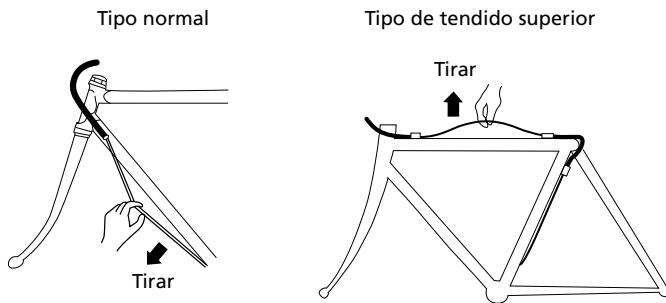
## Ajuste

### Ajuste de la maneta del lado izquierdo

---

## Ajuste de la tensión del cable

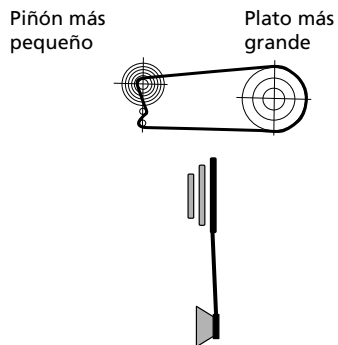
1. Después de eliminar la holgura inicial del cable interior, vuelva a asegurar el desviador delantero.



2. Corte el exceso de longitud del cable interior y luego instale el tope interior.

## Ajuste del límite superior

1. Ajuste la cadena en el plato más grande y el piñón más pequeño.



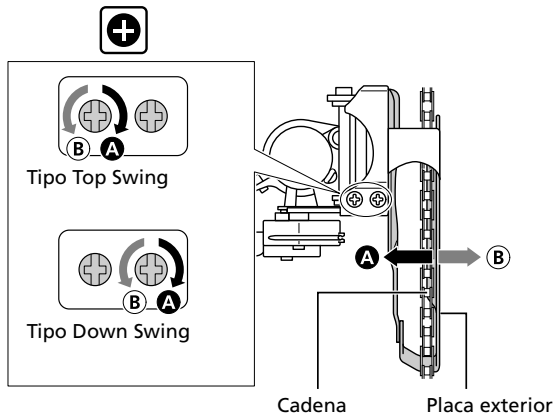
## Ajuste

### Ajuste de la maneta del lado izquierdo

---

#### 2. Ajuste la posición superior del desviador delantero.

Ajuste la holgura existente entre la placa exterior y la cadena dejando 0-0,5 mm.

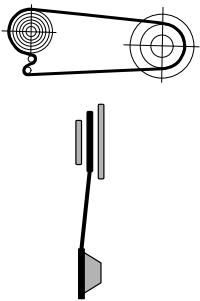


## Ajuste del plato mediano

Este ajuste no es necesario para LN (tipo de fricción) ya que no tiene un tensor cilíndrico del cable.

#### 1. Coloque la cadena en el piñón más grande y, en la parte delantera, mueva la cadena del plato más grande al plato mediano para ajustar.

Piñón más grande      Plato mediano



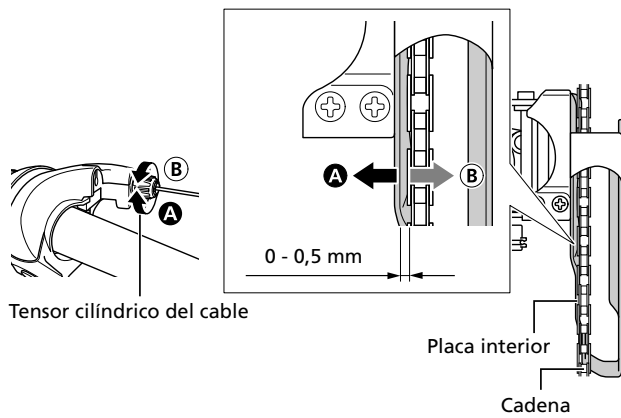
## Ajuste

### Ajuste de la maneta del lado izquierdo

---

#### 2. Ajuste la posición del plato mediano de la guía de la cadena.

Utilice el tensor cilíndrico del cable para ajustar la holgura existente entre la placa interior y la cadena dejando de 0 a 0,5 mm.



## Comprobación del cambio de marchas y ajuste preciso

Después de completar todos los ajustes, mueva la maneta de cambio para verificar el rendimiento del cambio. (Esto también se aplica si el cambio de marchas presenta dificultades durante el uso).

## Ajuste

### Ajuste de la maneta del lado derecho

Situación	Método de ajuste
Si la cadena cae hacia el lado de la biela	Gire el tornillo de límite superior hacia la derecha.
Si el cambio del plato mediano al plato más grande resulta difícil	Apriete el cable. Si esto no ayuda, gire el tornillo de límite superior hacia la izquierda.
Si el cambio del plato mediano al plato más pequeño resulta difícil	Gire el tornillo de límite inferior hacia la izquierda.
Si hay interferencia entre la cadena y la placa interior del desviador delantero cuando la cadena está en el plato más grande del juego de bielas	Gire el tornillo de límite superior hacia la derecha.
Si hay interferencia entre la cadena y la placa exterior del desviador delantero cuando la cadena está en el plato más grande del juego de bielas	Apriete el cable. Si esto no ayuda, gire el tornillo de límite superior hacia la izquierda.
Si se salta el plato mediano cuando se cambia desde el plato más grande	Apriete el cable.
Si hay una interferencia entre la cadena y la placa interior del desviador delantero cuando la cadena está en el piñón más grande en la parte trasera y el plato mediano	Afloje el cable.
Si el cambio del plato más grande al plato mediano resulta difícil	
Si la cadena cae hacia el lado del pedalier	Gire el tornillo de límite inferior hacia la derecha.

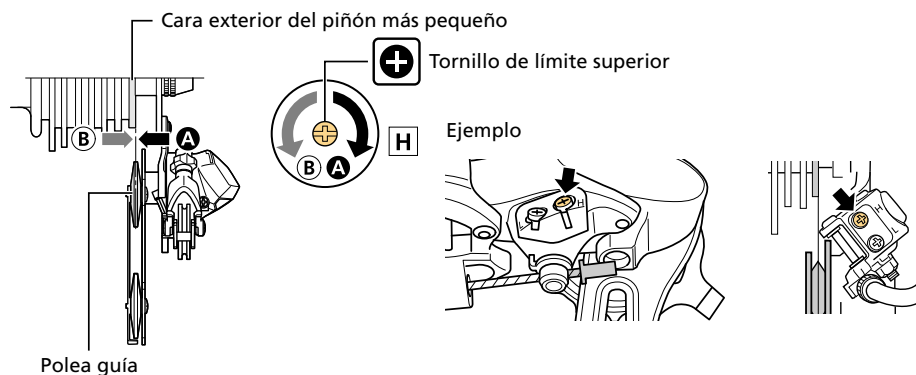
## Ajuste de la maneta del lado derecho

### Ajuste del límite superior

#### 1. Ajuste girando el tornillo de límite superior.

Ajústelo de manera que la parte central de la polea guía quede alineada con la cara exterior del piñón más pequeño cuando se mire desde el lado trasero.

\* La posición del tornillo de límite superior varía en función del modelo.

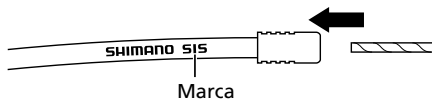


2. Instale la cadena.

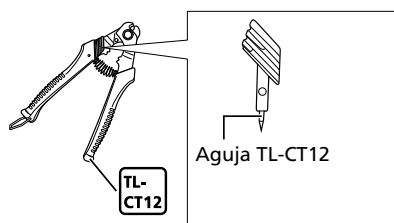
## Conexión y sujeción del cable interior

### NOTA

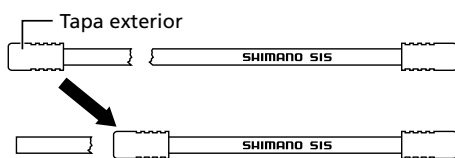
- Introduzca el cable interior dentro de la funda exterior desde el extremo donde figura la marca.
- Aplique grasa desde el extremo de la marca para mantener la eficiencia del funcionamiento del cable.



- Al cortar la funda exterior, corte el extremo opuesto al extremo marcado.
- Tras cortar, redondee el extremo con una aguja TL-CT12 o similar para que el interior del orificio tenga un diámetro uniforme.



- Coloque el mismo tope exterior en el extremo cortado de la funda exterior.



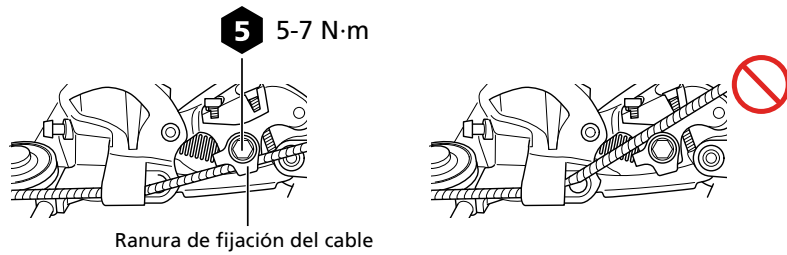
## Ajuste

### Ajuste de la maneta del lado derecho

---

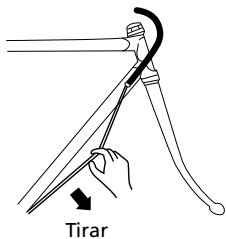
#### 1. Fije el cable interior al cambio trasero.

Cerciórese de que el cable interior está bien sujeto en la ranura de fijación del cable.



### Ajuste de la tensión del cable

#### 1. Después de eliminar la holgura inicial del cable interior, vuelva a asegurar el cambio trasero.



#### 2. Corte el exceso de longitud del cable interior y luego instale el tope interior.

### Ajuste del límite inferior

#### 1. Mientras gira el brazo de biela, accione la maneta para cambiar al piñón más grande.



## Ajuste

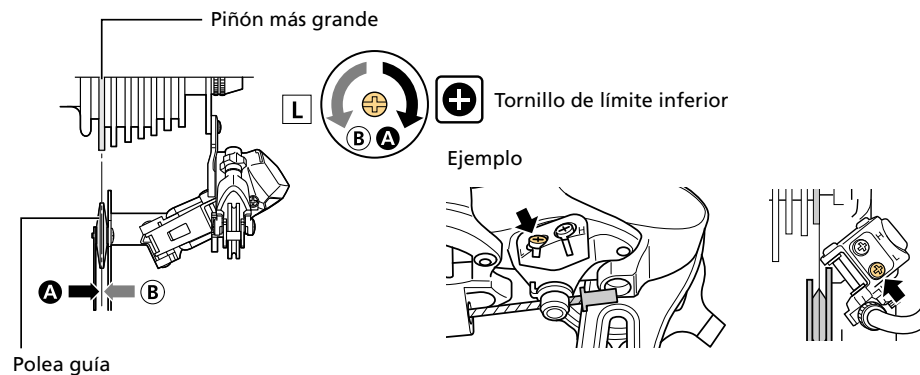
### Ajuste de la maneta del lado derecho

---

#### 2. Ajuste girando el tornillo de límite inferior.

Ajústelo de manera que la parte central de la polea guía quede alineada con la parte central del piñón más grande.

\* La posición del tornillo de límite inferior varía en función del modelo.



## Ajuste del tornillo de tensión B

RD-M360 / RD-M310 / RD-TX800 / RD-TY500 / RD-TY200-SS / RD-TY200-GS

1. Coloque la cadena en el piñón más grande y el plato más pequeño, y gire el brazo de biela hacia atrás.
2. Gire el tornillo de tensión B para ajustar la polea guía lo más cerca posible del piñón pero sin llegar a tocarlo.
3. Coloque la cadena en el piñón más pequeño y repita el procedimiento anterior para asegurarse de que la tensión de cadena es correcta.

RD-TY21B / RD-TZ500

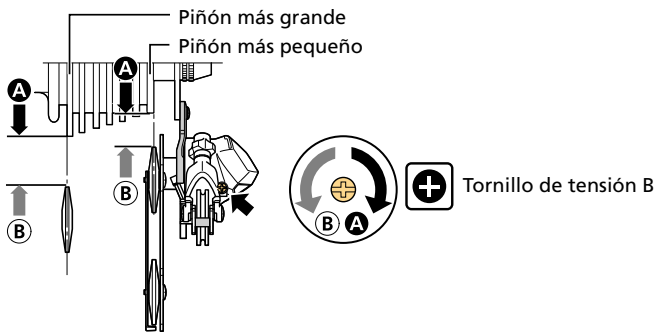
1. Para obtener un rendimiento del cambio adecuado, coloque la cadena en el piñón más grande y en el plato más pequeño.

## Ajuste

### Ajuste del SIS

---

2. Gire el tornillo de tensión B para ajustar de modo que la distancia entre la punta del piñón y la punta de la polea guía sea de 10 mm.



3. Coloque la cadena en el piñón más pequeño y repita el procedimiento anterior para asegurarse de que la tensión de cadena es correcta.

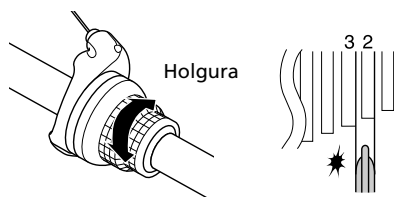
## Ajuste del SIS

1. Accione la maneta de cambio una vez para mover la cadena del piñón más pequeño al segundo piñón.

2. Gire el brazo de biela mientras acciona la maneta lo suficiente para eliminar su holgura.

### CONSEJOS TÉCNICOS

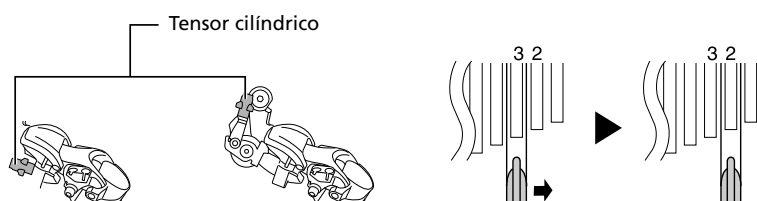
- El mejor ajuste se realiza cuando la maneta de cambio se acciona solo lo suficiente para reducir la holgura de la maneta y la cadena toca el tercer piñón contando desde el piñón más pequeño y produce ruido.



Cuando cambie la cadena al tercer piñón contando desde el piñón más pequeño

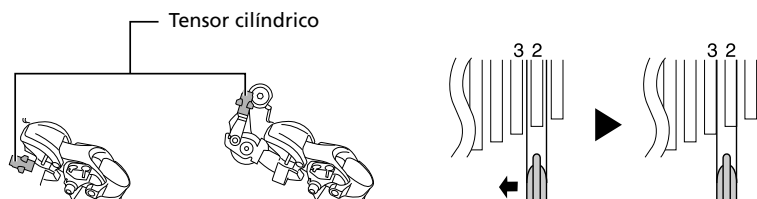
Apriete el tensor cilíndrico hasta que la cadena vuelva al segundo piñón contando desde el piñón más pequeño. (Hacia la derecha)

\* La posición del tensor cilíndrico varía dependiendo del modelo.



Cuando no hace ningún ruido

Afloje el tensor cilíndrico hasta que la cadena toque el tercer piñón contando desde el piñón más pequeño y produzca ruido. (Hacia la izquierda)



3. Devuelva la maneta a su posición original (la posición en la que la cadena está en el segundo piñón contando desde el piñón más pequeño y se ha liberado la maneta) y, a continuación, gire el brazo de biela. Si la cadena está tocando el tercer piñón, contando desde el piñón más pequeño, y produce ruido, gire el tensor cilíndrico ligeramente hacia la derecha para apretarlo lo suficiente hasta que cese el ruido.

4. **Accione la maneta para cambiar de velocidad y compruebe que no se produce ruido en ninguna de las posiciones de la marcha.**
5. **Para lograr un mejor rendimiento del SIS, lubrique periódicamente todas las piezas de transmisión de potencia.**

# Mantenimiento

## Sustitución del cable interior

SL-RS47 / SL-RS45 / SL-RS36 / SL-RS35 / SL-RS34 / SL-RS25

1. Accione la maneta de cambio para cambiar la cadena al piñón más pequeño (en la parte posterior) o el plato más pequeño (en la parte delantera).
2. Extraiga la cubierta.

Maneta del lado izquierdo

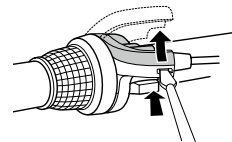
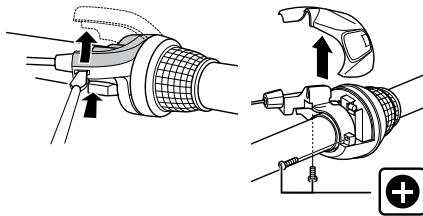
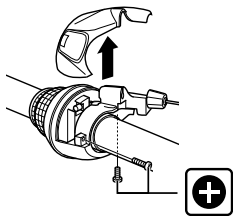
SL-RS47 / SL-RS45 /  
SL-RS36 / SL-RS34

SL-RS35 / SL-RS25

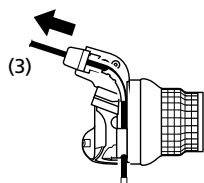
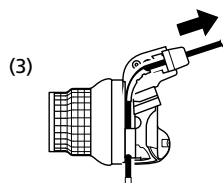
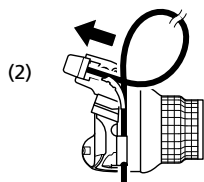
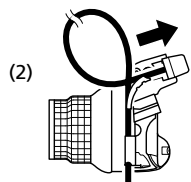
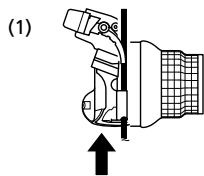
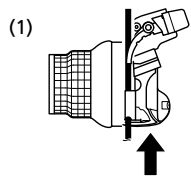
Maneta del lado derecho

SL-RS47 / SL-RS45 /  
SL-RS36 / SL-RS34

SL-RS35 / SL-RS25



3. Siga los procedimientos del (1) al (3) para sustituir el cable interior.

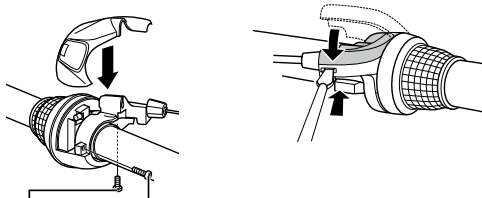




### 4. Instale la tapa.

#### Maneta del lado izquierdo

SL-RS47 / SL-RS45 /  
SL-RS36 / SL-RS34

SL-RS35 / SL-RS25

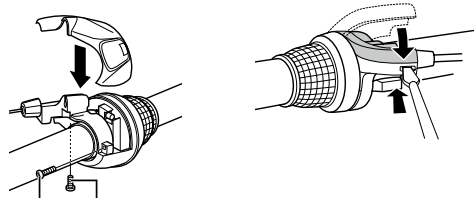




-  0,1-0,25 N·m  
(SL-RS47 / SL-RS45 / SL-RS36)
- 0,1-0,2 N·m  
(SL-RS34)
-  0,1-0,25 N·m  
(SL-RS47 / SL-RS45 / SL-RS36)
- 0,1-0,2 N·m  
(SL-RS34)

#### Maneta del lado derecho

SL-RS47 / SL-RS45 /  
SL-RS36 / SL-RS34

SL-RS35 / SL-RS25

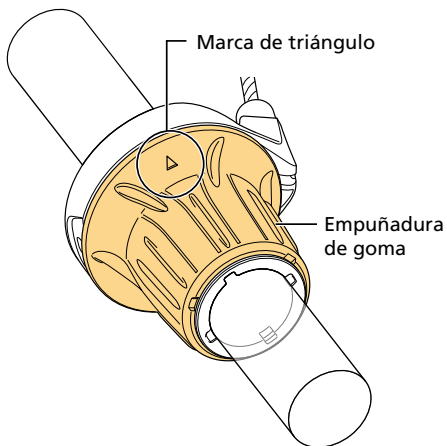


-  0,1-0,25 N·m  
(SL-RS47 / SL-RS45 / SL-RS36)
- 0,1-0,2 N·m  
(SL-RS34)
-  0,1-0,25 N·m  
(SL-RS47 / SL-RS45 / SL-RS36)
- 0,1-0,2 N·m  
(SL-RS34)

## SL-RV100 / SL-RV200 / SL-RV300

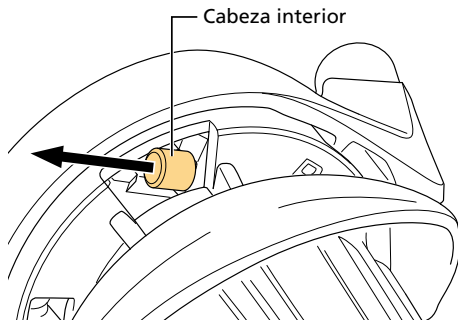
### 1. Dé la vuelta a la empuñadura de goma del área con la marca del triángulo.

Asegúrese de que se pueda ver la cabeza interior del cable interior.

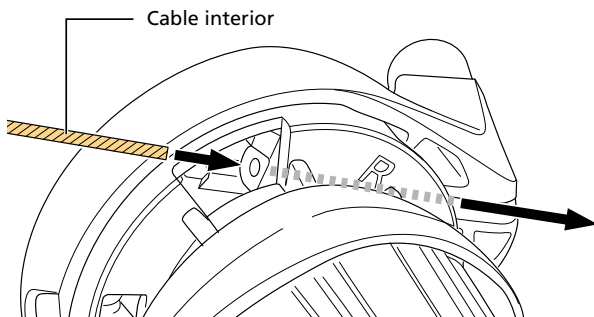


### 2. Saque la cabeza interna y retire el cable interior.

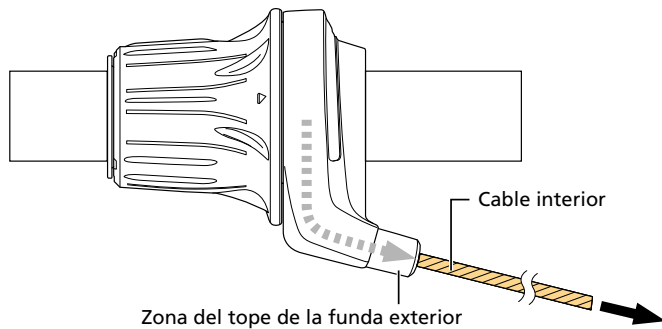
Use una herramienta afilada, etc. para extraer la cabeza interior.



### 3. Inserte un nuevo cable interior en el orificio.



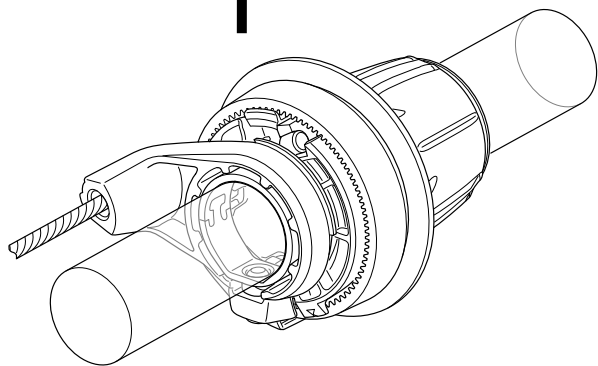
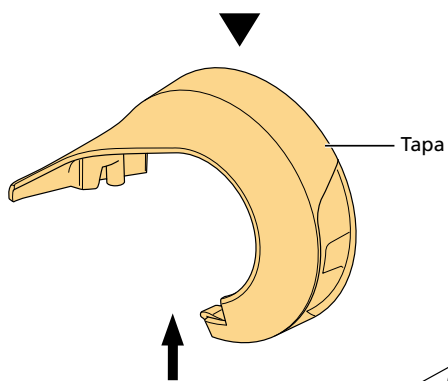
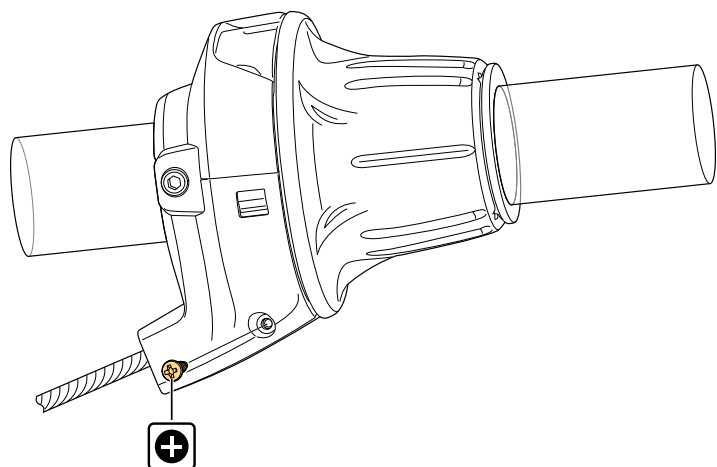
### 4. Pase el cable interior a través de la abrazadera y fuera del área del tope de la funda exterior.



## SL-RV400

### 1. Accione la maneta de cambio para cambiar la cadena al piñón más pequeño (en la parte posterior) o el plato más pequeño (en la parte delantera).

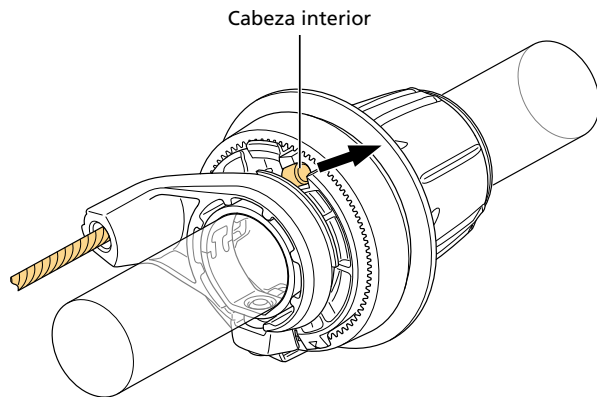
2. Extraiga la cubierta.



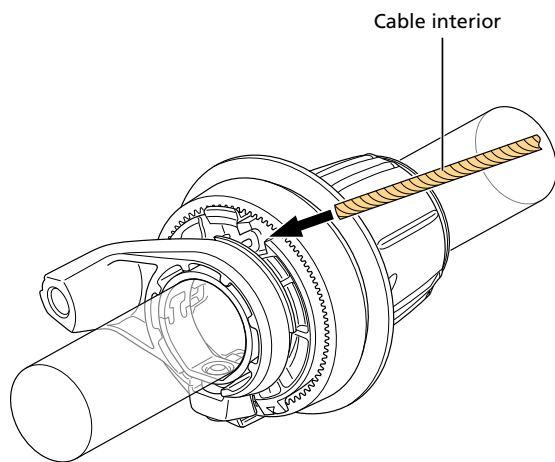


### 3. Saque la cabeza interna y retire el cable interior.

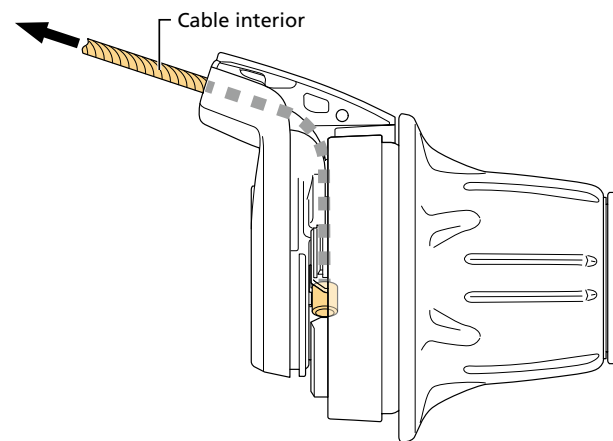
Use una herramienta afilada, etc. para extraer la cabeza interior.



### 4. Inserte un nuevo cable interior en el orificio.

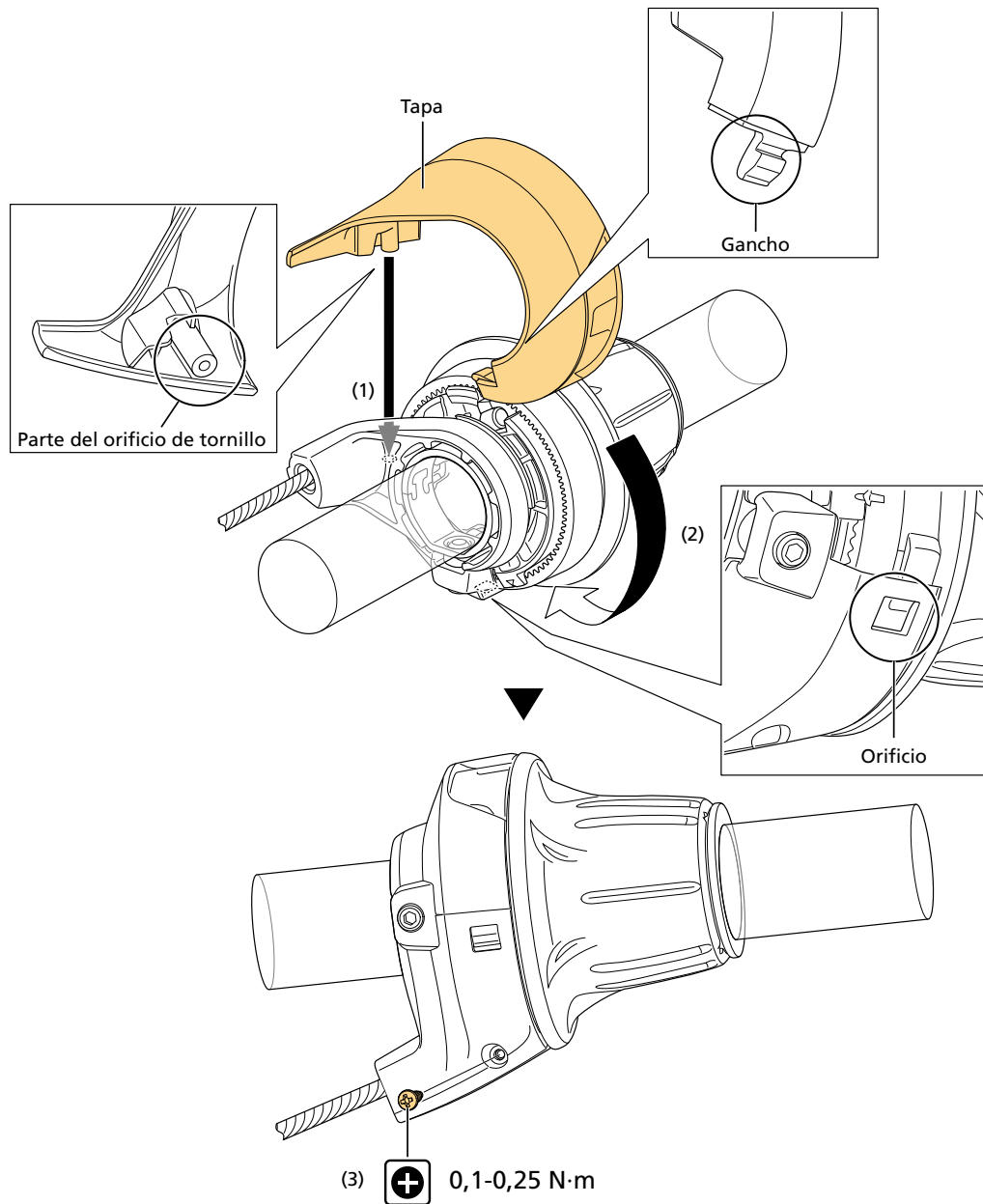


### 5. Pase el cable interior a través de la abrazadera.



### 6. Instale la tapa.

- (1) Instale la tapa en la abrazadera desde la parte del orificio de tornillo de la tapa.
- (2) Instale la tapa a lo largo de la abrazadera y, a continuación, inserte el gancho en el orificio de la abrazadera.
- (3) Apriete el tornillo.



**NOTA**

- Compruebe el gancho para verificar si la tapa está completamente instalada en la abrazadera. Si el gancho no se ha colocado correctamente en la abrazadera, dé la vuelta a la empuñadura de goma y utilice una herramienta afilada, etc., para empujar el gancho hacia dentro.

